



## GWINNETT COUNTY BOARD OF EDUCATION (HỘI ĐỒNG GIÁO DỤC QUẬN GWINNETT) NIỀM TIN VÀ CAM KẾT CỐT LÕI

Như vẫn hằng tin tưởng rằng nền giáo dục công là một phần không thể tách rời trong bức tranh liên mạch của trải nghiệm về nước Mỹ; chúng tôi, Hội Đồng Giáo Dục Quận Gwinnett, tiếp thu những niềm tin và cam kết cốt lõi đối với nền giáo dục công lập ở Quận Gwinnett từ những nguyên tắc nền tảng của Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ, đặc biệt là những nguyên tắc thấm nhuần trong Tuyên Ngôn Độc Lập Hoa Kỳ. “Tất cả mọi người sinh ra đều có quyền bình đẳng. Tạo hóa cho họ những quyền không ai có thể xâm phạm được; trong những quyền ấy, có quyền được sống, quyền tự do và quyền mưu cầu hạnh phúc” và “Để bảo đảm những quyền này, Nhân Dân đã lập nên Chính Phủ với những quyền hạn được trao bởi những người nó cai trị...”.

Các trường công lập của Hoa Kỳ tồn tại nhằm củng cố và thúc đẩy những nguyên tắc này. Đây là nơi mọi trẻ em và thanh thiếu niên trên đất nước tuyệt vời và đa dạng của chúng ta tiếp nhận nền giáo dục phổ biến và miễn phí. Các trường học phải giáo dục từng đứa trẻ để thành công trong cuộc sống cũng như đảm nhận trên vai trách nhiệm của một công dân Hoa Kỳ.

Vì thế, chúng tôi cam kết bản thân mình hướng tới một nền giáo dục đẳng cấp thế giới, đáp ứng các nhu cầu của từng học sinh, chú trọng rõ nét vào các truyền thống và giá trị là trọng tâm của nền dân chủ hiến pháp cũng như đến tính pháp quyền, và đến những đức tính công dân gắn kết các cộng đồng từ nhiều nền văn hóa, đức tin, quan điểm, sở thích và lịch sử thành một quốc gia thống nhất. Hợp nhất nhiều thành một (E pluribus unum), chính là vì lẽ đó.

*Bởi vậy, Hội Đồng Giáo Dục Quận Gwinnett (Gwinnett County Board of Education) sẽ:*

- Đảm bảo hoạt động dạy và học cốt lõi được xây dựng dựa trên một chương trình giảng dạy nghiêm ngặt, chỉ dẫn hiệu quả và các hoạt động đánh giá có giá trị cao
- Giáo dục từng học sinh theo các tiêu chuẩn thế giới và tiềm lực của mỗi cá nhân
- Cung cấp một môi trường học tập an toàn và bảo mật
- Tối ưu hóa hiệu ứng trường học để ảnh hưởng tích cực đến từng học sinh
- Điều hành học khu công bằng và cởi mở, tìm kiếm sự tham gia của nhiều bên liên quan mà chúng tôi phục vụ.

*Đã thông qua ngày 17 tháng 03 năm 2016*